



**GIÀ
ALLACCIATO?**

CONSIGLI PER L'UTILIZZO DELLA CINTURA

**Allacciarsi diventa un'abitudine,
perchè lo VOLETE voi!**

Il clic inizia nella testa

Scelga sempre consapevolmente di allacciarsi –
Lo fa per se stesso e per i suoi cari!

Salire, allacciarsi, partire

Un procedere ritualizzato vi aiuta alla creazione di una
routine nell'impiego della cintura. Posizionate l'adesivo
«Già allacciato?» quale promemoria.

3 secondi che valgono

Allacciarsi non necessita di molto tempo. Anche se salite
e scendete dal veicolo per 100 volte al giorno: in totale
sono 5 minuti della vostra vita!

Basi legali

Legge assicurazione infortuni LAInF

Le aziende con persone in formazione come pure con
impiegati esterni alla famiglia, devono avere tutti i veicoli
agricoli provvisti di sistemi di protezione del conducente
e di cinture di trattenuta.

I datori di lavoro, hanno il dovere di istruire i propri colla-
boratori e il personale in formazione, all'utilizzo generaliz-
zato obbligatorio della cintura di trattenuta. Solo il vostro
buon esempio, garantisce che allacciarsi la cintura diventi
una buona abitudine.

Ordinanza sulle norme della circolazione stradale ONC

Nella circolazione stradale, i conducenti e i passeggeri
di veicoli da lavoro semoventi, trattori e motocarri devono
indossare le cinture presenti, quando si circola sulle
strade pubbliche oltre i 25 km/h (art. 3a ONC).

Indicazioni del costruttore

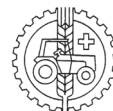
Il fabbricante fa riferimento nel libretto d'istruzione,
all'impiego consono al tipo di veicolo. Si intende anche
l'indicazione di allacciare sempre la cintura di sicurezza.

Campagna sostenuta da:



Per tutta l'agricoltura!

unione svizzera
dei contadini



**BUL
SPAA
SPIA**



**GIÀ
ALLACCIATO?**

La cintura di sicurezza –

il vostro salvavita!



Servizio per la prevenzione degli infortuni nell'agricoltura (SPIA)

Casella postale | 6592 S. Antonino | +41 91 851 90 90

spia@bul.ch | www.spia.ch

Troppi ribaltamenti di veicoli hanno un esito mortale!

Il primo riflesso in un veicolo che sta per ribaltarsi è:
Saltare! Via! In fretta!

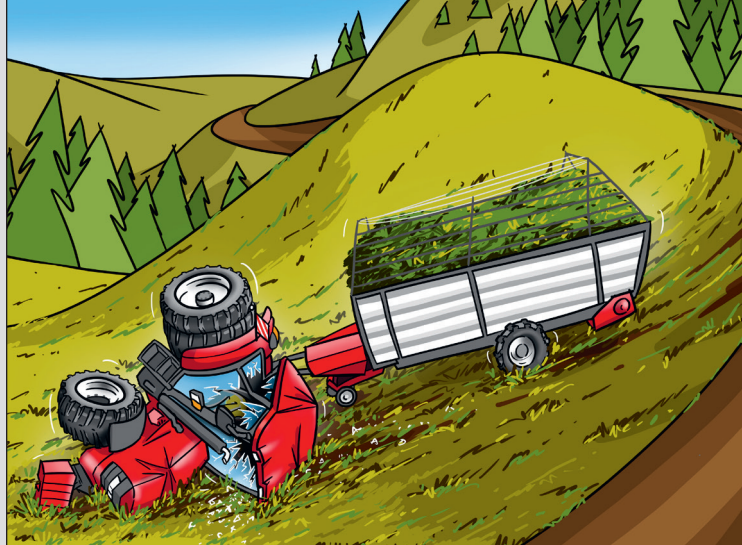
Con molta fortuna, questo può avere un esito positivo; spesso però le conseguenze sono mortali.

La protezione del conducente vi garantisce uno spazio vitale.

Solo con una protezione del conducente presente e la cintura di trattenuta allacciata, si ha una certa garanzia di rimanere all'interno dello spazio protetto in caso di ribaltamento, e aumentare le probabilità di sopravvivere. Solo tenersi forte non basta.



Siate di esempio per gli altri – allacciate la cintura.



Perché i trattori si ribaltano?

«Auto impatta in un trattore senza frenare»

«Ribaltamento del trattore in rotonda»

«Transporter uscito di strada»

«Trattore scivolato indietro nella scarpata»

I veicoli agricoli non si rovesciano soltanto sui pendii!

A tutti capita di commettere degli errori alla guida, essere distratti o valutare male una situazione. Il pendio scivoloso, il liquame che si muove nella botte o l'automobilista al cellulare che ci viene incontro:

In qualità di conducente non abbiamo sempre tutto sotto controllo!

Spesso abbiamo fortuna nella vita, ma non sempre... Quindi: allacciare la cintura è più sicuro della fortuna! La vostra famiglia e i vostri amici si aspettano che torniate a casa in salute.

Scelta della cintura e montaggio

Cintura non è uguale a cintura!

Le cinture ventrali autoavvolgenti si adattano in modo ottimale al vostro corpo e garantiscono un impiego confortevole. La scelta del sistema più adatto, vi facilita in seguito nell'utilizzo conseguente della cintura.

Cintura ventrale autoavvolgente con sistema ALR

Il sistema ALR blocca automaticamente la cintura alla lunghezza necessaria. Il prolungamento della lunghezza è possibile solo rilasciando la cintura e riiniziando la manovra.

Proprietà

Manovre frequenti ●●○
Guida sui pendii ●●●
Veicoli di sollevamento ●●○



Cintura ventrale autoavvolgente con sistema ELR

Il sistema ELR blocca la cintura quando si supera un certo grado di pendenza e/o quando si supera una certa accelerazione. Questo permette una buona libertà di movimento mentre si guida. Il sistema ELR funziona solo se la cintura è montata ad un'angolatura precisa.

Proprietà

Manovre frequenti ●●●
Guida sui pendii ●○○
Veicoli di sollevamento ●●●



Montare le cinture secondo le indicazioni del produttore e solo nei punti di ancoraggio previsti. In caso di domande o incertezze, contattate il vostro meccanico di fiducia.

ALR = Automatic Locking Retractor

ELR = Emergency Locking Retractor